

Het *(kleine)* grote drempelboek

ANDERSTALIGE
NIEUWKOMERS IN DE
ANIMATORENPLOEG



Trotse drager van
Het WATWAT label
www.watwat.be



Met de steun van de provincie West-Vlaanderen zette de Vlaamse Dienst Speelpleinwerk (VDS) vanaf maart 2020 een jaar in op het begeleiden van anderstalige nieuwkomers richting het speelpleinwerk in West-Vlaanderen. Dit via een traject van animator in het jeugdwerk. Jongeren volgden een cursus, liepen stage op een speelpleinwerking en behaalden zo een erkend attest als animator. Om opgedane inzichten te delen met het speelpleinwerk en het bredere jeugdwerk, werd in maart 2021 een studiedag georganiseerd, een film gedraaid en dit boekje gemaakt.

INLEIDING

Het (kleine) Grote Drempelboek heeft zijn naam alvast niet gestolen: een klein boek met een ophijsting van drempels die heel groot kunnen zijn voor anderstalige nieuwkomers op het speelplein. Die ophijsting is ontstaan op basis van verschillende ervaringen tijdens het jaar dat ik project-medewerker anderstalige nieuwkomers was bij VDS. Het zou op een bepaalde manier evengoed een indruk van dat jaar kunnen zijn. Om maar meteen ook mee te geven dat het slechts dat is, een indruk, en dus absoluut niet bedoeld als waarheid, wijsheid of een sluitend overzicht. Een jaar is op een bepaalde manier verrassend kort en zeker te kort om te kunnen spreken van echte verdieping.

Met het oog op bruikbaarheid werd een evenwicht gezocht tussen correctheid en beknoptheid. Het is niet ondenkbaar dat hierbij nuance verloren ging. Ik wil dus vooraf meegeven dat het gevaarlijk is om bepaalde inzichten te gaan generaliseren. De vraag hierbij is sowieso ook of je over dé anderstalige nieuwkomer kunt spreken. Het antwoord is bijna zeker negatief. Laten we dus altijd vertrekken van het individu en niet van een zogezegde groep. Iedere volgende vermelding van “de jongeren” of “de doelgroep” is bijgevolg relatief.

Wat is dit boekje na al deze nuancering dan nog waard? Ik hoop dat het toch kan inspireren, mogelijke drempels bloot kan leggen en evidenties in vraag kan stellen.

Bij iedere drempel wordt telkens vermeld wat *kan* helpen. Dit alles niet alleen bij het verwelkomen en begeleiden van anderstalige nieuwkomers in het jeugdwerk, maar eigenlijk bij het verwelkomen en begeleiden van eender welke jongere in het jeugdwerk.

Ik ben er namelijk rotsvast van overtuigd dat het drempelverlagend en inclusief werken een verhaal is waarbij iedereen wint. Iedereen heeft immers zijn rugzak, talenten en tekorten. Een drempel wegwerken voor een iemand, is een drempel wegwerken voor de ganse groep. En het is uiteindelijk slechts die ganse groep samen die de klus kan klaren. Iedereen kan iets, niemand kan alles.

Het boekje werd in navolging van het project opgedeeld in twee delen: cursus en stage. Er werd bewust gekozen om deze onderdelen niet op te splitsen in aparte uitgaves, om aan iedereen een beeld te kunnen geven van het ganse traject en dus alle drempels waarmee de jongeren geconfronteerd kunnen worden.

Sam Ecker
Projectmedewerker anderstalige nieuwkomers West-Vlaanderen
Vlaamse Dienst Speelpleinwerk vzw

the 1990s, the number of people with a mental health problem has increased in the UK, and the number of people with a mental health problem who are in contact with mental health services has also increased (Mental Health Act 1983, 1990, 1994, 1997, 2003).

There is a growing awareness of the need to improve the lives of people with a mental health problem, and to reduce the stigma and discrimination that they experience. This has led to a number of initiatives, including the development of mental health services that are more user-centred and that are more focused on the needs of people with a mental health problem (Mental Health Act 1983, 1990, 1994, 1997, 2003).

One of the key initiatives in this area is the development of mental health services that are more user-centred and that are more focused on the needs of people with a mental health problem. This has led to a number of initiatives, including the development of mental health services that are more user-centred and that are more focused on the needs of people with a mental health problem (Mental Health Act 1983, 1990, 1994, 1997, 2003).

One of the key initiatives in this area is the development of mental health services that are more user-centred and that are more focused on the needs of people with a mental health problem. This has led to a number of initiatives, including the development of mental health services that are more user-centred and that are more focused on the needs of people with a mental health problem (Mental Health Act 1983, 1990, 1994, 1997, 2003).

One of the key initiatives in this area is the development of mental health services that are more user-centred and that are more focused on the needs of people with a mental health problem. This has led to a number of initiatives, including the development of mental health services that are more user-centred and that are more focused on the needs of people with a mental health problem (Mental Health Act 1983, 1990, 1994, 1997, 2003).

One of the key initiatives in this area is the development of mental health services that are more user-centred and that are more focused on the needs of people with a mental health problem. This has led to a number of initiatives, including the development of mental health services that are more user-centred and that are more focused on the needs of people with a mental health problem (Mental Health Act 1983, 1990, 1994, 1997, 2003).

One of the key initiatives in this area is the development of mental health services that are more user-centred and that are more focused on the needs of people with a mental health problem. This has led to a number of initiatives, including the development of mental health services that are more user-centred and that are more focused on the needs of people with a mental health problem (Mental Health Act 1983, 1990, 1994, 1997, 2003).

One of the key initiatives in this area is the development of mental health services that are more user-centred and that are more focused on the needs of people with a mental health problem. This has led to a number of initiatives, including the development of mental health services that are more user-centred and that are more focused on the needs of people with a mental health problem (Mental Health Act 1983, 1990, 1994, 1997, 2003).



1. Algemeen

DE TAAL

DREMPEL

- Ze kunnen de taal nog te weinig om vlot te communiceren en/of hun plan te trekken.

WAT KAN HELPEN

- Spreek langzaam.
- Gebruik geen al te moeilijke woorden.
- Gebruik gerust andere talen: vertaal zelf, laat het iemand anders doen, of gebruik een app.

"GEBRUIK GERUST ANDERE
TALen: VERTAAL ZELF, LAAT
HET IEMAND ANDERS DOEN,
OF GEBRUIK EEN APP"

- Stel duidelijke, specifieke en aanvankelijk ook gesloten vragen. Laat ze inpikken op wat iemand anders gezegd heeft zodat ze geen volledig nieuwe constructie hoeven te formuleren.
- Voorzie alternatieven als lezen en/of schrijven vereist is. Visualiseer: werk bijvoorbeeld met pictogrammen of uitbeelden.



2. Op cursus

DE AARD VAN DE CURSUS

DREMPEL

- Een traditionele cursus met overnachting kan omwille van diverse factoren (cultureel, familiaal, financieel, sociaal...) te hoogdrempelig zijn.

"ZORG ER BIJ EEN CURSUS MET OVERNACHTING VOOR DAT DEELNEMERS VOORAF VIA FOTO'S OF EEN FILMPJE AL EENS DE KAMERS EN HET VERBLIJFCENTRUM KUNNEN ZIEN. DIT KAN AL HEEL WAT STRESS WEGNEMEN"

WAT KAN HELPEN

- Zorg voor een alternatief zonder overnachting.
- Zorg bij een cursus zonder overnachting toch zoveel mogelijk voor de maaltijd(en) vanuit de organisatie.
- Houd bij een cursus zonder overnachting rekening met start- en sloturen in functie van het openbaar vervoer en andere familiale of werkgerelateerde verplichtingen 's avonds.
- Zorg bij een cursus met overnachting voor de mogelijkheid om individueel te slapen.
- Zorg bij een cursus met overnachting zelf voor de traditionele sleepoverspullen (slaapzak, toiletgerief...) vanuit de organisatie.
- Zorg er bij een cursus met overnachting voor dat deelnemers vooraf via foto's of een filmpje al eens de kamers en het verblijfcentrum kunnen zien. Dit kan al heel wat stress wegnemen.

"SCHIET HET INSCHRIJVINGSGELD ZELF VOOR OF GA NA WAT DE MOGELIJKHEDEN ZIJN BIJ EEN PARTNERORGANISATIE OM DIT TE DOEN"

DE KOSTPRIJS VAN DE CURSUS

DREMPEL

- De cursus is te duur en/of de eventuele terugbetaling vanuit de gemeente kan niet voorgeschieden worden.

WAT KAN HELPEN

- Zorg voor een kansentarief.
- Schiet het inschrijvingsgeld zelf voor of ga na wat de mogelijkheden zijn bij een partnerorganisatie om dit te doen.

DE TIMING VAN DE CURSUS

DREMPEL

- Cursussen tijdens het schooljaar kunnen te vroeg komen in verhouding met de taalontwikkeling binnen het OKAN-onderwijs.

WAT KAN HELPEN

- Organiseer de cursus aan de start van de zomervakantie. Zo kun je (indien van toepassing) de brug vormen tussen de OKAN-klas en het vervolgonderwijs. Bovendien heb je in de zomer meer en direct aansluitende stagemogelijkheden. Zo heeft de deelnemer de cursusinhoud nog in het achterhoofd bij aanvang van de stage en is het risico dat je deelnemers verliest door een te lange wachttijd voor de aanvang van de stage kleiner.



TOELEIDEN

DREMPEL

- De doelgroep is niet vertrouwd met het aanbod.

WAT KAN HELPEN

- Zorg ervoor dat ze een gezicht kunnen plakken op het aanbod en ga vooraf al eens langs. Geef mee hoe ze je kunnen bereiken tussen dit kennismakingsmoment en de cursus voor vragen.
- Licht het aanbod voldoende toe: hoe ziet een dag eruit en wat wordt van hen (niet) verwacht. Besteed extra aandacht aan de eerste dag en de groepsverdeling op die eerste dag om stress te vermijden.
- Werk met brugfiguren en partnerorganisaties die dichtbij de doelgroep staan om zo je aanbod kenbaar te maken.

"WERK MET BRUGFIGUREN EN PARTNERORGANISATIES DIE DICHTBIJ DE DOELGROEP STAAN OM ZO JE AANBOD KENBAAR TE MAKEN"

- Schets de meerwaarde van de cursus en een engagement in het jeugdwerk. Denk hierbij aan het verwerven van de taal, het uitbouwen van een sociaal netwerk, een mooie aanvulling op het cv, een erkend attest en (afhankelijk van de stage) een mooie vergoeding.

"WERK MET EEN BRUGFIGUUR DIE DE EERSTE DAG SAMEN MET HEN DE BUS OF TRAM NEEMT"

INSCHRIJVEN

DREMPEL

- Inschrijvingsformulieren en -procedures (KAVO-ID etc.) blijken vaak te complex.

WAT KAN HELPEN

- Schrijf iedereen persoonlijk in. Verzamel de info via telefoon, spreek fysiek met hen af of werk met een brugfiguur.
- Maak de KAVO-IDs met en voor hen tijdens de cursus.

HET BEREIKEN VAN DE CURSUSLOCATIE

DREMPEL

- Zelfstandig de weg naar de cursuslocatie vinden en er ook effectief geraken is soms niet evident.

WAT KAN HELPEN

- Geef in de communicatie vooraf een plannetje, nabije haltes van het openbaar vervoer en foto's van de locatie mee.
- Zorg voor een locatie die eenvoudig bereikbaar is met het openbaar vervoer.
- Pols vooraf discreet voor wie een rit met het openbaar vervoer financieel moeilijk ligt en zorg voor een oplossing.
- Zorg voor wegwijzers ter plaatse.
- Zorg voor begeleiders aan de bus- en tramhaltes in de buurt om mensen op te vangen en op weg te helpen.
- Werk met een brugfiguur die de eerste dag samen met hen de bus of tram neemt.



BENODIGDHEDEN VOOR DE CURSUS

DREMPEL

- Benodigd materiaal (knutselen, verkleeden...) voor de cursus hebben ze niet in huis of is te kostelijk om te kopen.

WAT KAN HELPEN

- Zorg ervoor dat je vanuit de organisatie alles voorziet. Zelfs een “niet verplicht, wel handig” bij voorbeeld verkleedkledij kan nog zorgen voor veel stress of schaamte.

"ZORG ERVOOR DAT JE VANUIT DE ORGANISATIE ALLES VOORZIET, ZELFS EEN "NIET VERPLICHT, WEL HANDIG" KAN NOG ZORGEN VOOR VEEL STRESS"



ONTHAAL EN KENNISMAKING

DREMPEL

- De eerste momenten en dag op cursus kunnen enorm overweldigend zijn waardoor ze afhaken en zich niet veilig voelen.
 - Verwacht dus niet dat deelnemers verkleed toekomen of zich meteen verkleden bij aankomst.
- ### WAT KAN HELPEN
- Het klassieke (?) “shockeffect” om jongeren “van de eerste keer over de drempel te trekken” kan hen doen afhaken of blokkeren. Zet in op een laagdrempelig en gemoedelijk onthaal met veel keuzevrijheid en geef hen de tijd en ruimte om te wennen aan de nieuwe context.
 - Zorg er ook voor dat de begeleiders niet verkleed zijn of een typetje spelen. Zie wat dat betreft ook een volgend punt over authenticiteit en vertrouwen.
 - Zet maximaal in op een goed en veilig gevoel voor alle deelnemers. Los van het menselijke, is dit ook een absolute voorwaarde om tot leren te kunnen komen.

JEUGDWERK- ACHTERGROND

DREMPEL

- Niet iedereen heeft een jeugdwerk-achtergrond en/of spelbagage. Voor sommigen kan zelfs een klassieker zoals 'Tussen twee vuren' nieuw zijn.

WAT KAN HELPEN

- Zet extra in op het leren van wat jeugdwerk nu juist is en doet.
- Zet extra in op het leren kennen van de klassieke spelletjes.
- Gebruik ter illustratie van bepaalde concepten universele klassiekers zoals voetbal.

"MAAK DE GROEPEN ZO
KLEIN MOGELIJK.
DIT IS OOK LOS VAN
VOOR DE GROEP STAAN
EEN MEERWAARDE OP HET
VLAK VAN COMFORT
EN VEILIGHEID"

"GEBRUIK TER ILLUSTRATIE
VAN BEPAALDE CONCEPTEN
UNIVERSELE KLASSEKERS
ZOALS VOETBAL"

VOOR DE GROEP STAAN

DREMPEL

- Iets tonen of uitleggen voor de hele groep kan, door onzekerheden en/of kwetsingen in het verleden, te hoogdrempelig zijn.

WAT KAN HELPEN

- Zorg dat deze momenten vooraf goed gekaderd en uitgelegd worden: vermijd stress.
- Ga in gesprek met hen, bevrage wat hen zo afschrikt en wat het comfortabeler zou maken. Zoek naar een compromis.
- Maak de groepen (zeker in het begin) zo klein mogelijk. Dit is ook los van voor de groep staan een meerwaarde op het vlak van comfort en veiligheid.

NIVEAU- VERSCHILLEN

DREMPEL

- De inhoud zijn te weinig op maat en te moeilijk.

WAT KAN HELPEN

- Denk extra na over de groepsverdeling: zitten mensen met een gelijkaardig niveau samen, dan kun je heel gericht gaan coachen op basis van dat niveau. Zorg je juist voor gemengde groepen, dan kunnen ze elkaar onderling helpen en van elkaar leren.
- Pas de inhoud aan. Focus eerst en vooral op de basis en ga nadien eventueel nog voor extra's.

"PAS DE INHOUD AAN.
FOCUS EERST EN VOORAL
OP DE BASIS EN GA NADIEN
EVENTUEEL NOG VOOR
EXTRA'S"

VERKLEDEN & SCHMINKEN

DREMPEL

- Ze zijn niet vertrouwd met verkleiden & schminken, zijn bang voor gezichtsverlies, het ligt gevoelig...

WAT KAN HELPEN

- Bouw het verkleiden en schminken stapsgewijs op. Sowieso hoeft niet iedereen even all the way te gaan.



GROEPSINDELING ZELFBEELD

DREMPEL

- Niet kunnen kiezen bij wie je in de groep zit, kan heel wat stress en een gevoel van onveiligheid met zich meebrengen.

WAT KAN HELPEN

- Laat ze (aanvankelijk) zelf kiezen.
- Zorg ervoor dat ze op z'n minst samen zitten met een paar bekenden.
- Geef hen inzicht in hoe de groep wanneer verdeeld wordt.

DREMPEL

- Door onzekerheid haken ze snel af, in een sessie, in de cursus in zijn geheel, of zelfs in het ganse traject.

WAT KAN HELPEN

- Zet in de eerste plaats in op een succeservaring, een goed gevoel en de persoonlijke groei: laat de jongeren niet op hun bek gaan of duw ze niet in een stresssituatie, ook niet als "leerervaring". Trek in plaats daarvan volop de kaart van coaching en begeleiding.

AUTHENTICITEIT & VERTROUWEN

DREMPEL

- Ze kunnen door ervaringen in het verleden extra gevoelig zijn voor een oprechte vertrouwensband met de begeleiders. Wanneer begeleiders te weinig zichzelf zijn en te weinig een authentieke houding aannemen, haken ze af.

WAT KAN HELPEN

- Wees oprecht en eerlijk. Probeer geen andere, betere, versie van jezelf te zijn voor de groep. Stel je kwetsbaar en menselijk op.
- Zie de groep, de individuen binnen die groep en hun noden. Zet hen op de eerste plaats, voor de inhoud en/of jezelf.
- Wees je ervan bewust dat jouw thuis-situatie, referentiekader... drastisch kan verschillen van de situatie van de deelnemers.

RESULTAAT OF OP MAAT WERKEN?

DREMPEL

- Wanneer de cursus te zeer op maat gegeven wordt, en te weinig de uiteindelijke verwachtingen en gewenste resultaten tijdens de stage in het achterhoofd gehouden worden, is het mogelijk dat de stap tussen de cursus en de stage te groot wordt. Dit hangt uiteraard sterk af van de aanpak tijdens de stage. Het is dus geen drempel die zich op de cursus zelf afspeelt, maar wel een die op de cursus (mee) bepaald wordt.

WAT KAN HELPEN

- Het bewustzijn bij de begeleiders hierover is al een eerste stap.
- Probeer een evenwicht te zoeken.
- Zet vooral in op een goede (jeugdwerk)basis waar ze later op verder kunnen bouwen.
- Zorg ervoor dat resultaten die op cursus geboekt worden zoveel mogelijk in te zetten zijn tijdens hun stage: neem bijvoorbeeld foto's van hun spelvoorbereidingen die ze tijdens de cursus maken, en bezorg die hen achteraf om te hergebruiken tijdens de stage. Op die manier zijn ze "gewapend" tegen de soms (te?) hoge verwachtingen op stage.





STAGEPLAATS

DREMPEL

- Het lukt hen niet om volledig zelfstandig een stageplaats te zoeken en/of het eerste contact te leggen.

WAT KAN HELPEN

- Zoek met of voor hen een stageplaats.
- Leg het eerste contact en vergezel hen indien nodig bij de eerste kennismaking.
- Voorzie een kaartje en indien mogelijk foto's van de locatie waar afgesproken wordt.

TERUGBETALING INSCHRIJVINGS- GELD

DREMPEL

- Het inschrijvingsgeld voor de cursus wordt in veel gemeentes (gedeeltelijk) terugbetaald. De administratieve procedure kan echter te ingewikkeld zijn.

WAT KAN HELPEN

- Doorloop de procedure met of voor hen.
- Breng hen in contact met een lokale jeugddienstmedewerker die hen op weg kan helpen.

The first part of the document discusses the importance of maintaining accurate records of all transactions. It emphasizes that every entry should be supported by a valid receipt or invoice. This not only helps in tracking expenses but also ensures compliance with tax regulations. The text further explains that regular audits are essential to identify any discrepancies or errors in the accounting process.

In addition, the document highlights the role of technology in modern accounting. The use of software solutions can significantly streamline the process, reducing the risk of human error and improving efficiency. It suggests that businesses should invest in reliable accounting software that can integrate with other systems, such as CRM and ERP, to provide a comprehensive view of the organization's financial health.

Finally, the document stresses the importance of transparency and communication. Regularly updating stakeholders, including management and investors, about the company's financial performance is crucial for building trust and making informed decisions. It also notes that clear communication is key to resolving any issues that may arise during the accounting process.

3. Op stage

VERWACHTINGEN

LEG VOORAF CONTACT MET DE CURSUSVERANTWOORDELIJKE OM EEN BEELD TE KRIJGEN VAN WAT OP CURSUS GEZIEN WERD EN WAT NIET

DREMPEL

- Door hun soms beperktere jeugd-werkachtergrond is het mogelijk dat ze uit zichzelf minder zicht hebben op de concrete verwachtingen tijdens de stage.
- Hierdoor kan het voor hen ook moeilijker zijn om te communiceren over wat gezien werd op de cursus en wat niet.
- De standaardverwachtingen ten opzichte van een stagiair zijn vaak gebaseerd op de startsituatie bij een doorsnee middenklasse-animator die op zijn minst een idee heeft van wat jeugdwerk is.

WAT KAN HELPEN

- Leg vooraf contact met de cursusverantwoordelijke om een beeld te krijgen van wat op cursus gezien werd en wat niet.
- Wees heel expliciet over de verwachtingen: lijst alles op en overloop alles samen. Denk hierbij zeker aan ongeschreven regels en afspraken die rap overgeslagen zouden worden omdat ze beschouwd worden als een kwestie van “aanvoelen” of “gezond verstand”.
- Stippel op basis van de stagiair en wat op cursus gezien werd een traject op maat uit. Het heeft geen zin om van iedereen hetzelfde te verwachten. Bepaal hierbij een einddoel, maar ook alle tussenstappen die tot dat einddoel moeten leiden. Expliciteer ook wat de stagiair bij elke stap vanuit de stageplaats mag verwachten qua ondersteuning. Mogelijke tussenstappen zijn: voordoen en de stagiair mag gewoon kijken, samendoen met de stagiair die een volgende/ondersteunde rol heeft, samendoen met de stagiair die een trekkende/leidende rol heeft, en de stagiair probeert het alleen terwijl de coach aanwezig is.



COMMUNICATIE

DREMPEL

- Ze durven het niet om extra hulp of info te vragen.

WAT KAN HELPEN

- Stel hen van bij het eerste contact op hun gemak.
- Probeer je in te leven in hun situatie.
- Maak duidelijk via welke kanalen ze je kunnen bereiken. Probeer aanwezig te zijn op de kanalen waar zij ook aanwezig zijn. Niet elke jongere heeft een gsm-nummer of een Facebook-account.

- Denk ook aan een aanspreekpunt buiten de speelplein- en kantooruren. Let er in het geval van bijvoorbeeld een mede-animator op dat de stagiair echt kan rekenen op het kunnen bereiken van die persoon.
- Pols op geregelde tijdstippen proactief hoe het men hen gaat en hoe ver ze bijvoorbeeld staan met een activiteitenvoorbereiding.



ZELF- REDZAAMHEID

DREMPEL

- Ondanks alle voorbereidingen, kan de stage heel overweldigend blijven.

WAT KAN HELPEN

- Zorg, in het verlengde van een aanspreekpunt voorafgaand aan de stage, voor een buddy-animator die hen op sleeptouw neemt. Zorg er zeker voor dat dit iemand is die dit extra engagement volledig, betrouwbaar en duurzaam wil opnemen. Ze moeten op hun buddy kunnen rekenen.

- Wees aanvankelijk voorbereid op micro-coaching en -management: help hen met wanneer ze waar moeten zijn en wat moeten doen, met spelvoorbereidingen, met omgang met de kinderen, met teamwork...
- Pols proactief hoe het gaat en waar ze nog hulp kunnen gebruiken.

"BEKIJK DE
ANIMATORENPLOEG EN DE
TALENTEN IN ZIJN GEHEEL:
IEDEREEN KAN IETS,
NIEMAND KAN ALLES"

ZELF- VERTROUWEN

DREMPEL

- Door de soms beperktere jeugdwerkervaring en kennis van de taal kan het de jongeren aan zelfvertrouwen ontbreken om bijvoorbeeld activiteiten voor te stellen, conflicten op te lossen...

WAT KAN HELPEN

- Zet via coaching extra in op succeservaringen, hoe klein ook.
- Splits het traject zoals eerder aangehaald op in tussenstappen.

WAARDERING EN EVALUATIE

DREMPEL

- De sterktes en talenten van jongeren uit de doelgroep vallen niet altijd samen met de talenten die traditioneel gewaardeerd en geëvalueerd worden op het speelplein.

WAT KAN HELPEN

- Vertrek van wat de jongeren kunnen in plaats van wat ze niet kunnen.
- Bekijk de animatorenploeg en de talenten in zijn geheel: iedereen kan iets, niemand kan alles.
- Stel een evaluatietraject op maat op: evalueer de inspanningen die geleverd werden in plaats van het behalen van bepaalde doelstellingen die zagezegd per se voor iedereen zouden moeten gelden.

FEEDBACK

DREMPEL

- Feedback ontvangen en geven is niet altijd even evident. Dit kan onder andere komen door het talige en het zelfvertrouwen.

WAT KAN HELPEN

- Gebruik niet-talige werkvormen: werk bijvoorbeeld met tekenwerkvormen of geïllustreerde kaarten.
- Maak duidelijk waarom wederzijdse feedback belangrijk is.
- Neem ook voldoende tijd om een vertrouwensband op te bouwen die de feedback mogelijk moet maken.
- Zorg dat feedback een continu proces is in plaats van een sporadisch iets. Zo kunnen ze groeien in het feedbacken, is het feedbacken kwalitatiever én is er niet één groot stressmoment.

TEAMBUILDING

DREMPEL

- Het is door andere verplichtingen (familiaal, een avondjob...) niet altijd mogelijk om deel te nemen aan animatorenactiviteiten en teambuildings na de speelpleindag. Extra jammer omdat integratie in de groep juist zo belangrijk en interessant is voor hen.

WAT KAN HELPEN

- Zet ook in op teambuilding tijdens de speelpleindag. Denk bijvoorbeeld aan kleine tussendoorspelletjes.
- Ga in gesprek met hen en ga na of er echt geen optie is om eens een avondactiviteit mee te pikken. Bespreek samen met hen of het zou kunnen helpen om rechtstreeks contact op te nemen met de ouders.
- Zorg ervoor dat de activiteiten (en de bijhorende maaltijden) kosteloos zijn.

K2A





CONTACT HOUDEN

DREMPEL

- Door verschillende factoren (minder sociale verankering, minder vertrouwd met het ritme van een werkjaar...) kunnen ze sneller afhaken na het afronden van hun stage. Niet alleen zonde voor hen, maar ook voor het speelplein dat geïnvesteerd heeft in de stagebegeleiding.
- Bij speelpleinen waar er moet gesolliciteerd worden voor de animator-functie kan de administratieve drempel te hoog zijn.

WAT KAN HELPEN

- Nodig hen nog eens persoonlijk uit bij jaaractiviteiten.
- Houd contact via eventuele brugfiguren/partnerorganisaties.
- Nodig hen uit op de jeugddienst om samen de sollicitatie of andere administratie in orde te brengen.

speelplein.net/anderstaligeanimatoren

COLOFON

Met de steun van:

De provincie West-Vlaanderen, het Europees fonds voor Regionale Ontwikkeling - Interreg | AB Réfugiés Social.

Met dank aan:

Pieter Verbanck, Nele Merlier, Daisy Hoste, Ine De Keyrel, Julie Ameloot, Caitlin Sabbe, Merel Velle, Arktos West-Vlaanderen, Tumult, Dyade vzw, FMDQ, Oranje vzw, jeugddienst De Panne, jeugddienst Koksijde, jeugddienst Nieuwpoort, jeugddienst Middelkerke, jeugddienst Oostende, OKAN Sint-Bernarduscollege Nieuwpoort, OKAN aan Zee Oostende en OKAN Petrus & Paulus Oostende.

YES WE
CAN!

Interreg
France-Wallonie-Vlaanderen
AB Refugiés - Social


west-vlaanderen
de gedreven provincie

 **Vlaanderer**
verbeelding werkt

 **VDS**

 **WAT WAT**